



Istruzioni per l'uso
Operating instructions

FRULLATORE CON FUNZIONE COTTURA

| | | | |
|----|---------------------------------|--------|---|
| IT | FRULLATORE CON FUNZIONE COTTURA | pagina | 1 |
| EN | BLENDER WITH COOKING FUNCTION | page | 9 |

IMETEC

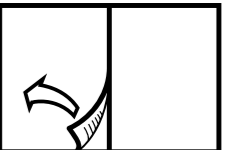
www.imetec.com

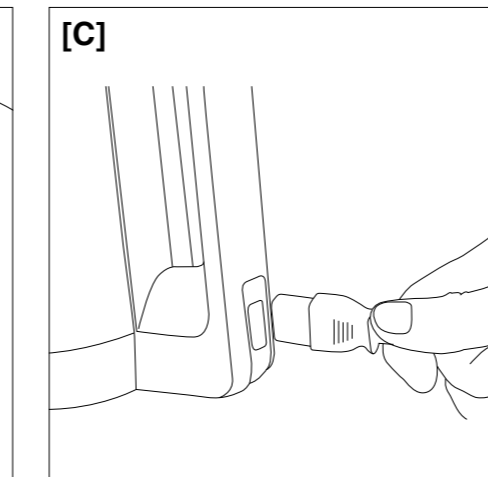
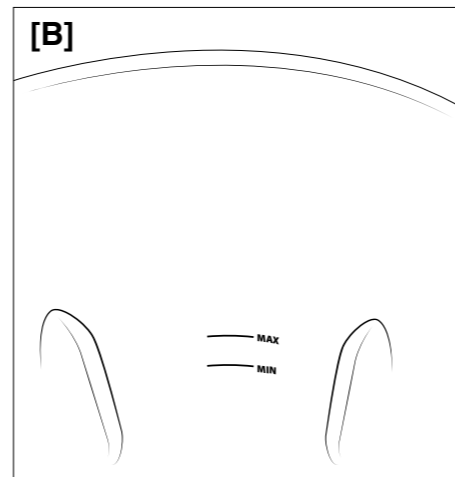
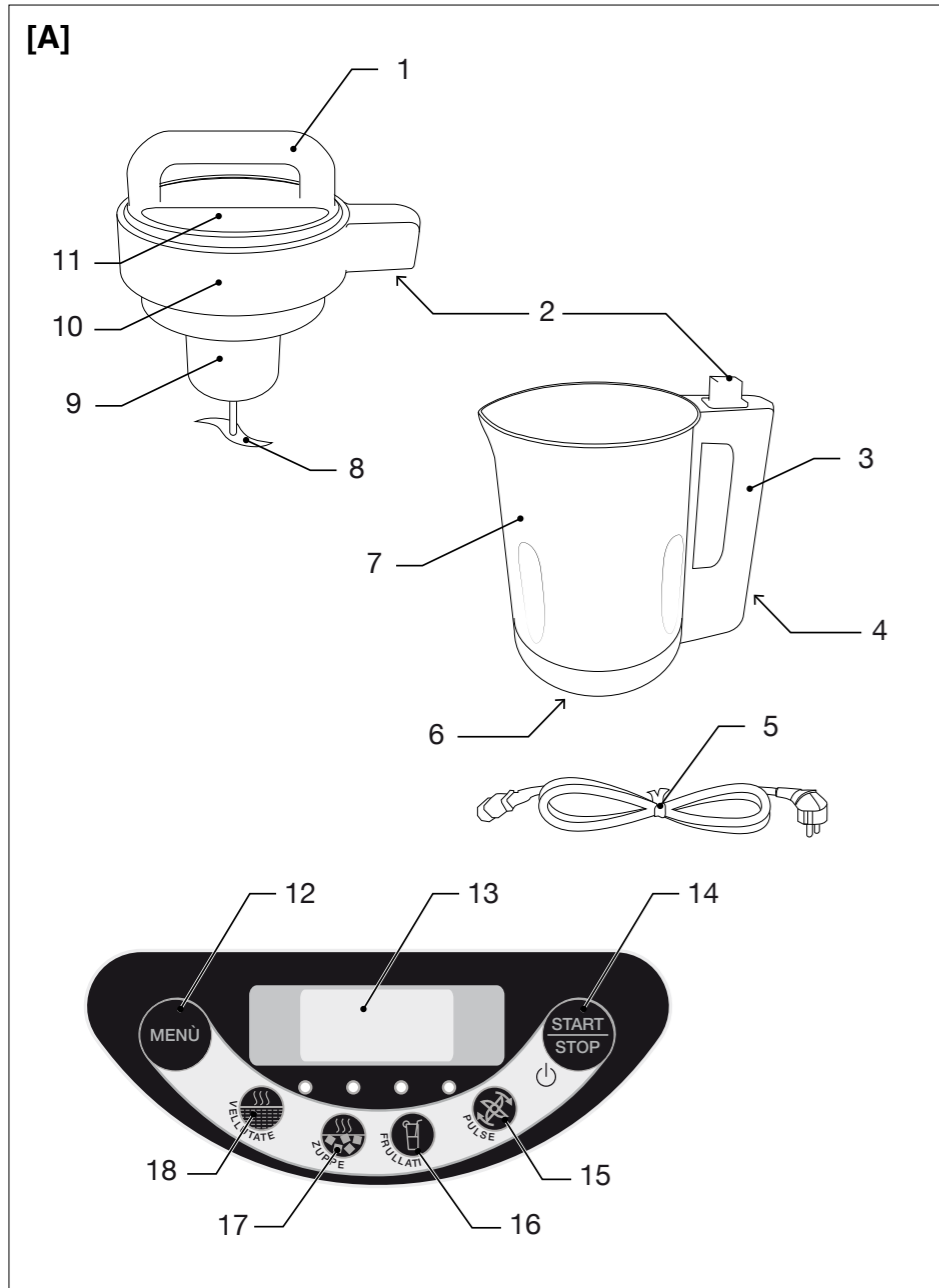
Tenacta Group S.p.A. Via Piemonte 5/11 24052 Azzano S. Paolo (BG) ITALY

M1002623
191216

TYPE P3201


IMETEC





DATI TECNICI (6) / TECHNICAL DATA (6)

TYPE P3201
 220-240 V 50 Hz
 Motor 160 W - Heater 900 W
 DO NOT IMMERSE IN WATER
 TENACTA GROUP S.p.A.
 VIA PIEMONTE 5
 IT - 24052 AZZANO S. P.
 www.imetec.com



INTRODUZIONE

IT

Gentile cliente, La ringraziamo per aver scelto il nostro prodotto. Siamo sicuri che Lei apprezzerà la sua qualità e affidabilità in quanto progettato e prodotto mettendo in primo piano la soddisfazione del cliente. Le presenti istruzioni per l'uso sono conformi alla norma europea EN 82079.



ATTENZIONE! Istruzioni e avvertenze per un uso sicuro dell'apparecchio.

Prima di utilizzare questo apparecchio, leggere attentamente le istruzioni per l'uso e in particolare note, avvertenze e istruzioni sulla sicurezza, attenendosi a esse. Conservare il presente manuale insieme alla relativa guida illustrativa, a scopo di consultazione futura. In caso di cessione dell'apparecchio a terzi, consegnare anche l'intera documentazione.

ⓘ **NOTA:** se nella lettura di questo manuale alcune parti risultassero di difficile comprensione o se sorgessero dubbi, prima di utilizzare il prodotto contattare l'azienda all'indirizzo indicato in ultima pagina.

ⓘ **NOTA:** gli ipovedenti possono consultare la versione digitale di queste istruzioni per l'uso sul sito www.tenactagroup.com

INDICE

| | | | |
|---|--------|-----------------------------|--------|
| Introduzione | pag. 1 | Quantitativi massimi..... | pag. 6 |
| Avvertenze sulla sicurezza | pag. 1 | Montaggio | pag. 6 |
| Legenda simboli | pag. 4 | Utilizzo | pag. 6 |
| Descrizione dell'apparecchio e degli accessori | pag. 4 | Pulizia e manutenzione..... | pag. 8 |
| Prescrizioni per il contatto con gli alimenti | pag. 4 | Problemi e soluzioni | pag. 8 |
| Pulizia al primo utilizzo..... | pag. 5 | Smaltimento | pag. 9 |
| Funzionamento | pag. 5 | Assistenza e garanzia | pag. 9 |
| | | Guida illustrativa | I |
| | | Dati tecnici | II |

AVVERTENZE SULLA SICUREZZA

- Dopo aver rimosso l'apparecchio dalla confezione, controllare l'integrità della fornitura in base al disegno e l'eventuale presenza di danni da trasporto. In caso di dubbio, non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi al servizio di assistenza autorizzato.



ATTENZIONE! Rimuovere dall'apparecchio eventuali materiali di comunicazione quali etichette, cartellini ecc., prima dell'utilizzo.



ATTENZIONE! Rischio di soffocamento. I bambini non devono giocare con la confezione. Tenere il sacchetto di plastica lontano dalla portata dei bambini.

- Il presente apparecchio deve essere utilizzato unicamente allo scopo per cui è stato progettato, ovvero come macchina per la preparazione di alimenti con funzione cottura per uso domestico. Qualsiasi altro utilizzo è considerato non conforme e pertanto pericoloso.





ATTENZIONE! L'uso improprio dell'apparecchio può causare lesioni.









- Prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica, controllare che la tensione e la frequenza riportati sui dati tecnici dell'apparecchio corrispondano a quelli della rete di alimentazione disponibile. I dati tecnici si trovano sull'apparecchio e sull'alimentatore se presente (vedi guida illustrativa).
- Questo apparecchio può essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e di conoscenza se sono sorvegliati oppure se hanno ricevuto istruzioni riguardo l'utilizzo in sicurezza dell'apparecchio e se ne hanno capito i pericoli implicati.
- Questo apparecchio non deve essere utilizzato dai bambini. Tenere l'apparecchio ed il suo cavo fuori dalla portata dei bambini. I bambini non devono utilizzare l'apparecchio come gioco.
- ⓧ NON utilizzare l'apparecchio con mani o piedi bagnati o umidi.
- ⓧ NON tirare il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso, per staccare la spina dalla presa di corrente.
- ⓧ NON tirare o sollevare l'apparecchio per il cavo di alimentazione.
- ⓧ NON lasciar ricadere il cavo di alimentazione dalla superficie di appoggio. Se tirato per il cavo l'apparecchio potrebbe cadere e causare lesioni o scottature.
- ⓧ NON esporre l'apparecchio all'umidità o all'influsso di agenti atmosferici (pioggia, sole) o temperature estreme.
- L'apparecchio non è destinato all'utilizzo all'esterno.
- Staccare sempre l'apparecchio dall'alimentazione se lasciato incustodito, prima di montarlo, smontarlo, pulirlo e in caso di non utilizzo.

- **Prima di scollegare il connettore dall'apparecchio disinserire sempre la spina dall'alimentazione elettrica.**
- **In caso di guasto o di cattivo funzionamento dell'apparecchio, spegnerlo e non manometterlo. Per l'eventuale riparazione rivolgersi solamente ad un centro di assistenza tecnica autorizzato.**
- **Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito da un centro di assistenza tecnica autorizzato, in modo da prevenire ogni rischio.**
- **La sicurezza elettrica di questo apparecchio è assicurata soltanto quando lo stesso è correttamente collegato ad un efficace impianto di messa a terra come previsto dalle vigenti norme di sicurezza elettrica. E' necessario verificare questo fondamentale requisito di sicurezza prima di collegare l'apparecchio alla rete di alimentazione. In caso di dubbio richiedere un controllo accurato dell'impianto da parte di un tecnico competente.**
- **Il corpo motore di questo apparecchio non deve venire a contatto con acqua, altri liquidi, spray o vapori. Per le attività di pulizia e manutenzione fare riferimento esclusivamente all'apposito paragrafo di questo manuale.**
- **⊗ NON usare l'apparecchio vicino al lavandino pieno d'acqua. Durante l'uso l'apparecchio deve essere posto in modo che non possa cadere nel lavandino.**
- **Il connettore di questo apparecchio non deve venire a contatto con acqua, altri liquidi, spray o vapori.**
- **⊗ NON lasciare questo apparecchio a contatto con materiali e superfici facilmente infiammabili o che si potrebbero danneggiare col calore.**
- **Questo apparecchio deve essere collocato su una superficie piana e stabile.**
- **Per le caratteristiche dell'apparecchio, fare riferimento alla confezione esterna.**
- **Utilizzare unicamente con gli accessori forniti che costituiscono parte integrante dell'apparecchio.**
- **Questo apparecchio non è destinato a essere fatto funzionare per mezzo di un temporizzatore esterno o con un sistema di comando a distanza separato o sistemi simili.**
- **⊗ NON utilizzare in prossimità del piano cottura della cucina. Il cavo non deve venire a contatto con superfici calde, incandescenti,**

fiamme libere, pentole ed altri utensili.

-  **NON** lasciare i cibi a contatto con l'apparecchio per un periodo superiore al tempo di preparazione necessario.
-  **NON** utilizzare prolunghe o adattatori.

LEGENDA SIMBOLI

| | | | |
|---|--------------------------------|---|----------------|
|  | <i>Avvertenza</i> |  | <i>Divieto</i> |
|  | <i>Vellutate</i> |  | <i>Menù</i> |
|  | <i>Frullati</i> |  | <i>Zuppe</i> |
|  | <i>Start e Stop e Stand-by</i> |  | <i>Pulse</i> |

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO E DEGLI ACCESSORI

Fare riferimento alla Figura [A] nella GUIDA ILLUSTRATIVA per controllare il contenuto della confezione.

- | | | |
|-------------------------------------|----------------------|-----------------------------------|
| 1. Impugnatura | 7. Boccia | 14. Tasto "Start/Stop" e Stand-by |
| 2. Connettori del coperchio | 8. Lame | 15. Pulse |
| 3. Manico | 9. Corpo motore | 16. Programma "Frullati" |
| 4. Connettore della spina elettrica | 10. Coperchio | 17. Programma "Zuppe" |
| 5. Spina elettrica | 11. Pannello comandi | 18. Programma "Vellutate" |
| 6. Dati tecnici | 12. Tasto "Menù/On" | |
| | 13. Display | |

PRESCRIZIONI PER IL CONTATTO CON GLI ALIMENTI

La seguente tabella riporta:

- le parti dell'apparecchio che sono state progettate per venire a contatto con gli alimenti.
- gli alimenti che possono essere utilizzati con questo apparecchio.
- il tempo massimo per il quale gli alimenti possono rimanere in contatto con le parti dell'apparecchio destinate a tale scopo.
- la temperatura massima consentita degli alimenti utilizzati.

Per un utilizzo sicuro dell'apparecchio è necessario attenersi alle indicazioni della tabella.

| Parti dell'apparecchio destinate al contatto con gli alimenti | Alimenti consentiti | Tempo massimo consentito di contatto degli alimenti | Temperatura massima consentita degli alimenti |
|---|---------------------|---|---|
| 7. Boccia 8. Lame 9. Corpo motore | Tutti | 2 ore | 100 °C |

PULIZIA AL PRIMO UTILIZZO



ATTENZIONE! Lavare le parti destinate al contatto con gli alimenti prima dell'utilizzo.

- Disimballare l'apparecchio e rimuovere eventuali inserti o etichette adesive dal prodotto.
- **⊘ NON lavare mai in lavastoviglie la boccia, le lame e il corpo motore.**
- **⊘ NON passare mai sotto l'acqua corrente il pannello comandi.**
- **⊘ NON bagnare i connettori del coperchio e il connettore della spina elettrica.**
- **⊘ NON immergere mai l'apparecchio in acqua.**
- Lavare la boccia, le lame e il corpo motore con acqua tiepida e detergente per stoviglie.
- Asciugare con un panno asciutto.

FUNZIONAMENTO

Il pannello comandi prevede le seguenti funzioni:

| | |
|--|---|
| | Tasto per selezionare i seguenti programmi: <ul style="list-style-type: none">• programma "Vellutate"• programma "Zuppe"• programma "Frullati"• funzione "Pulse" |
| | Icona corrispondente al programma automatico "Vellutate" per cuocere e frullare. Il tempo massimo di funzionamento del programma "Vellutate" è di 21 minuti. Far raffreddare l'apparecchio per 120 minuti prima di riprendere il funzionamento. |
| | Icona corrispondente al programma automatico "Zuppe" per solo cuocere. Il tempo massimo di funzionamento del programma "Zuppe" è di 28 minuti, ripetibile solamente 2 volte. Far raffreddare l'apparecchio per 120 minuti prima di riprendere il funzionamento. |
| | Icona corrispondente al programma automatico "Frullati" per frullare. ATTENZIONE! Prima di utilizzare la funzione "Frullati" assicurarsi che l'apparecchio sia completamente freddo. Il tempo massimo di funzionamento del programma "Frullati" è di 2 minuti, ripetibile solamente 10 volte. Far raffreddare l'apparecchio per 120 minuti prima di riprendere il funzionamento. |
| | Tasto per attivare la funzione manuale "Pulse" per frullare ad impulsi, fino a 2 minuti. Far raffreddare l'apparecchio per 120 minuti prima di riprendere il funzionamento. |
| | Tasto per azionare l'apparecchio. Tasto per interrompere la lavorazione in corso tenendo premuto per 2 secondi. |

QUANTITATIVI MASSIMI

- Inserire nella boccia prima gli alimenti solidi e successivamente i liquidi senza superare il livello MAX di 1600 ml e senza scendere sotto il livello MIN di 1300 ml [Fig. B].
- Non superare le seguenti quantità a secondo dei programmi:

| PROGRAMMA “VELLUTATE” | PROGRAMMA “ZUPPE” | PROGRAMMA “FRULLATI” |
|--|--|-----------------------------------|
| 400 g di lenticchie ammollate in acqua per due ore 1,1 l di acqua | 30 g di sedano a pezzetti 30 g di cipolla a pezzettini 400 g di lenticchie in ammollo in acqua per due ore 80 g di patate tagliate a cubetti 30 g di concentrato di pomodoro 1,1 l di acqua | 640 g di carote 1,1 l di acqua |

MONTAGGIO

- Inserire gli alimenti solidi e liquidi nella boccia.
- Inserire la spina elettrica nel connettore della spina elettrica [Fig C].
- Chiudere il coperchio afferrandolo per l'impugnatura incastrandolo sul connettore del coperchio [Fig. D].

UTILIZZO



ATTENZIONE! Questo apparecchio non deve essere utilizzato se è stato fatto cadere o se vi sono segni di danni visibili.



ATTENZIONE! ⚠ NON utilizzare il sistema di sicurezza in alternativa al comando di “Start/Stop”.



ATTENZIONE! Le lame sono affilate, maneggiare con estrema cura onde evitare tagli e abrasioni.

- ⚠ NON mettere la boccia nel forno, nel forno a microonde o nel congelatore.



ATTENZIONE! ⚠ NON aprire il coperchio finché le lame sono in movimento.

- ⚠ NON lavorare con la lama inox ingredienti duri in blocchi di dimensione superiore a 1,5 cm per lato.



ATTENZIONE! ⚠ NON immergere la boccia in acqua.



ATTENZIONE! ATTENZIONE! Non immergere il coperchio in acqua.



ATTENZIONE! Inserire a fondo il connettore del cavo di alimentazione nella propria sede.



ATTENZIONE! ⚠ NON superare il livello massimo indicato sulla boccia per evitare tracimazione di acqua o cibi bollenti.



ATTENZIONE! Eventuali schizzi di cibo bollente, vapore o calore potrebbero fuoriuscire durante la cottura.



ATTENZIONE! Durante l'uso le superfici dell'apparecchio possono raggiungere temperature molto elevate; utilizzare sempre gli appositi guanti da forno per maneggiare la boccia, il coperchio durante o subito dopo il funzionamento.



ATTENZIONE! Controllare la temperatura del cibo preparato prima di consumarlo o di farlo consumare ad un bambino.



ATTENZIONE! ⚠ NON spostare l'apparecchio mentre è in funzione.



ATTENZIONE! Dopo il lavaggio asciugare accuratamente i contatti della boccia e del coperchio.


- ⚠ NON toccare la superficie della boccia ma solamente l'impugnatura o il manico .
- Versare il preparato dalla boccia facendo attenzione al liquido bollente, pericolo scottature.
- ⚠ NON far funzionare l'apparecchio senza alimenti al suo interno.
- ⚠ NON sollevare l'apparecchio dall'impugnatura quando la boccia è piena di alimenti.
- ⚠ NON utilizzare alimenti congelati con il programma "Frullati" e la funzione "Pulse".
- ⚠ NON utilizzare l'apparecchio per scaldare il latte.
- ⚠ NON utilizzare l'apparecchio con solo ingredienti solidi, aggiungere sempre alimenti liquidi.

Dopo aver eseguito le operazioni di montaggio operare nel seguente modo:

- Inserire la spina elettrica nella presa di corrente.

- Il pannello comandi lampeggerà.
- Premere il tasto Menù/On per selezionare il programma desiderato.
- Premere il tasto Start/stop per confermare.

ⓘ NOTA: è possibile interrompere il programma selezionato premendo per due secondi il tasto Start/Stop.

- L'icona corrispondente al programma automatico selezionato si illuminerà e il display indicherà i minuti della durata del programma.
- Durante il funzionamento il display indicherà il conto alla rovescia. Il display indicherà il ciclo di cottura con il seguente simbolo (-) o quando in funzione la modalità frullare con il simbolo ().
- L'apparecchio avvisa il termine del ciclo di lavorazione con un beep sonoro della durata di 1 minuto e con il lampeggiamento del pannello comandi (00==).
- Alzare il coperchio tenendo fermo l'apparecchio dal manico, facendo attenzione a non toccare la superficie della boccia.
- Appoggiare il coperchio sul piano di lavoro.
- Togliere la spina elettrica dalla presa di corrente.
- Togliere la spina elettrica dal connettore della spina elettrica.
- Versare in un recipiente il preparato facendo attenzione a non toccare la boccia.
- Pulire le parti che sono venute a contatto con gli alimenti come da capitolo PULIZIA E MANUTENZIONE.

PULIZIA E MANUTENZIONE



ATTENZIONE! Disinserire sempre la spina dall'alimentazione elettrica prima della pulizia o manutenzione.



ATTENZIONE! Dopo l'utilizzo di questo apparecchio assicurarsi che si sia completamente raffreddato prima di riporlo.

- **Attendere il completo raffreddamento della boccia e delle lame prima di procedere alla loro pulizia.**
- **⊘ NON lavare mai in lavastoviglie la boccia, le lame e il corpo motore.**
- **⊘ NON bagnare il pannello comandi.**
- **⊘ NON bagnare i connettori del coperchio e quello della spina elettrica.**
- Lavare la boccia, le lame e il corpo motore con acqua tiepida e detergente per stoviglie.
- Passare l'esterno della boccia con una spugna umida e ben strizzata.
- Asciugare con un panno asciutto.

PROBLEMI E SOLUZIONI

Se si verificasse uno dei problemi indicati, adottare la soluzione proposta:

| Problema | Soluzione |
|----------------------------|---|
| L'apparecchio non funziona | Non si è inserita bene la spina elettrica nel connettore della spina elettrica. |
| | Il coperchio non è agganciato bene. |

| | |
|---|--|
| La zuppa non vellutata a sufficienza | Azionare il programma "Frullati" o la funzione "Pulse" |
| Il cibo si è bruciacchiato nel fondo della bocca. | Si è messo troppo poco liquido. |

SMALTIMENTO



L'imballaggio del prodotto è composto da materiali riciclabili. Smaltirlo in conformità alle norme di tutela ambientale.



Ai sensi dell'art. 26 del Decreto Legislativo 14 marzo 2014, n. 49 "Attuazione della direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)" il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrotecnici ed elettronici. In alternativa alla gestione autonoma è possibile consegnare l'apparecchiatura che si desidera smaltire al rivenditore, al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente. Presso i rivenditori di prodotti elettronici con superficie di vendita di almeno 400 m² è inoltre possibile consegnare gratuitamente, senza obbligo di acquisto, i prodotti elettronici da smaltire con dimensioni inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

ASSISTENZA E GARANZIA

L'apparecchio è garantito per un periodo di due anni dalla data di consegna. Fa fede la data riportata sullo scontrino/fattura (purché chiaramente leggibile), a meno che l'acquirente non provi che la consegna è successiva. In caso di difetto del prodotto preesistente alla data di consegna, viene garantita la riparazione o la sostituzione senza spese dell'apparecchio, salvo che uno dei due rimedi risulti sproporzionato rispetto all'altro. L'acquirente ha l'onere di denunciare a un Centro Assistenza autorizzato il difetto di conformità entro due mesi dalla scoperta del difetto stesso.

Non sono coperte dalla garanzia tutte le parti che dovessero risultare difettose a causa di:

- a. danni da trasporto o da cadute accidentali
- b. errata installazione o inadeguatezza impianto elettrico
- c. riparazioni o modifiche operate da personale non autorizzato
- d. mancata o non corretta manutenzione e pulizia
- e. prodotto e/o parti di prodotto soggette a usura e/o consumabili
- f. mancata osservanza delle istruzioni per il funzionamento dell'apparecchio
- g. negligenza o trascuratezza nell'uso
- h. introduzione o uso di alimenti esclusi dalle istruzioni
- i. utilizzo di alimenti in quantitativi eccedenti quanto specificato
- j. montaggio non corretto del gruppo lame o degli accessori
- k. superamento dei tempi di utilizzo previsti
- l. ingresso accidentale di liquidi nel corpo motore dovuto ad uso improprio
- m. cavo di alimentazione attorcigliato o piegato per incuria

L'elenco di cui sopra è a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo, in quanto la presente garanzia è comunque esclusa per tutte quelle **circostanze che non possono farsi risalire a difetti di fabbricazione** dell'apparecchio. La garanzia è inoltre esclusa in tutti i casi di uso improprio dell'apparecchio ed in caso

di uso professionale. Si declina ogni responsabilità per eventuali danni che possano direttamente o indirettamente derivare a persone, cose ed animali domestici in conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nell'apposito "Libretto Istruzioni ed avvertenze" in tema di installazione, uso e manutenzione dell'apparecchio. Sono fatte salve le azioni contrattuali di garanzia nei confronti del venditore.

Modalità di assistenza

La riparazione dell'apparecchio deve essere effettuata presso un Centro Assistenza autorizzato. L'apparecchio difettoso, se in garanzia, dovrà pervenire al Centro Assistenza unitamente ad un documento fiscale che ne attesti la data di vendita o di consegna.



INTRODUCTION

Dear customer, thank you for choosing our product. We feel certain you will appreciate its quality and reliability as it was designed and manufactured with customer satisfaction in mind. These instructions for use comply with the European Standard EN 82079.

EN



WARNING!

Instructions and warnings for safe use.

Before using this appliance, carefully read the instructions for use and in particular the safety notes and warnings, which must be complied with. Keep this manual together with its illustrative guide for future consultation. Should you transfer the appliance to another user, make sure you hand over this documentation as well.

NOTE: should any part of this manual be difficult to understand or any doubt arise, contact the company at the address indicated on the last page before using the product.

NOTE: partially sighted persons can consult the digital version of these instructions for use on the website www.tenactagroup.com

CONTENTS

| | | | |
|--|---------|------------------------------------|---------|
| Introduction | pag. 11 | Assembly | pag. 16 |
| Safety warnings | pag. 11 | Use | pag. 16 |
| Symbols | pag. 14 | Cleaning and maintenance | pag. 18 |
| Description of the appliance and its accessories | pag. 14 | Troubleshooting | pag. 18 |
| Requirements for contact with food | pag. 14 | Disposal | pag. 19 |
| Cleaning before first use | pag. 15 | Assistance and warranty | pag. 19 |
| Operation | pag. 15 | Illustrative guide | I |
| Maximum quantities | pag. 16 | Technical data | II |

SAFETY WARNINGS

- After unpacking, make sure the appliance is intact, complete with all its parts as shown in the illustrative guide and with no sign of damage due to transportation. In doubt, do not use the appliance and contact an authorised service centre.



CAUTION! Remove any communication material such as labels, tags etc. from the appliance before use.



WARNING! Risk of suffocation.

Children shall not play with the packaging. Keep the plastic bag out of reach of children.

- This appliance must be used only for the purpose for which it was designed, namely as a cooking food processor for home use. Any other use is considered not compliant with the intended use and therefore dangerous.



WARNING! Any misuse of the appliance may lead to injuries.









- Before connecting the appliance to the mains supply, make sure that the voltage and frequency indicated on the technical data of the appliance correspond to those of the mains supply. The rating is on the appliance or on the power supply unit, if any (see illustrative guide).
- This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
- This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children. Children shall not play with the appliance.
- ⊘ DO NOT use the appliance with wet hands, damp feet or barefoot.
- ⊘ DO NOT pull the supply cord or the appliance itself to remove the plug from the socket.
- ⊘ DO NOT pull or lift the appliance by the supply cord.
- ⊘ DO NOT allow the supply cord to hang over the edge of the support surface. If pulled by the cord the appliance may fall and cause injuries or burns.
- ⊘ DO NOT expose the appliance to humidity or atmospheric agents (rain, sun, etc.) or extreme temperatures.
- The appliance is not to be used outdoors.
- Always disconnect the appliance from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling, cleaning and when the appliance is not in use.
- Always disconnect the appliance from the mains supply before

unplugging the connector.

- If the appliance is faulty or malfunctions, switch it off and do not tamper with it. Contact an authorised technical service centre for any repairs.
- If the supply cord is damaged it must be replaced with a spare one supplied by an authorised technical service centre, so as to prevent all risks.
- The electrical safety of this appliance is only guaranteed when it is connected correctly to an effective earthing system as required by applicable electrical safety standards. This important safety requirement must be verified before connecting the appliance to the mains supply. If in doubt request a thorough check of the system by a qualified technician.
- The motor body of his appliance shall not come into contact with water, other liquids, spray, steam. For any cleaning and maintenance operation refer to the instructions in the relevant chapter.
- ⊗ DO NOT use this appliance near a washbasin full of water. During use the appliance must be placed in such a way that it cannot fall in the washbasin.
- The connector of this appliance shall not come into contact with water, other liquids, spray, steam.
- ⊗ DO NOT leave this appliance in contact with or near materials and surfaces that are easily flammable or can get damaged with heat.
- This appliance must be placed on a flat, stable surface.
- For the features of the appliance, refer to the external packaging.
- Use the appliance only with the supplied accessories that are an essential part of the appliance.
- This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system or any other similar system.
- ⊗ DO NOT use near a hob. The supply cord shall not come into contact with hot , incandescent surfaces, open flames, pots and other utensils.
- ⊗ DO NOT leave any food in contact with the appliance for longer than is required for the preparation.
- ⊗ DO NOT use extension cords or adaptors.

SYMBOLS

EN

| | | | |
|---|------------------------------------|---|-------------------|
|  | <i>Warning</i> |  | <i>Prohibited</i> |
|  | <i>Cream soups</i> |  | <i>Menu</i> |
|  | <i>Shakes</i> |  | <i>Soups</i> |
|  | <i>Start and Stop and Stand-by</i> |  | <i>Pulse</i> |

DESCRIPTION OF THE APPLIANCE AND ITS ACCESSORIES

Refer to Figure [A] in the ILLUSTRATIVE GUIDE to check the contents of the package.

- | | | |
|--------------------------|-----------------------------|---------------------------|
| 1. Handle | 8. Blades | by button |
| 2. Connectors of the lid | 9. Motor casing | 15. Pulse |
| 3. Handle | 10. Lid | 16. "Shakes" program |
| 4. Plug connector | 11. Control panel | 17. "Soups" program |
| 5. Plug | 12. "Menu/On" button | 18. "Cream soups" program |
| 6. Technical data | 13. Display | |
| 7. Bowl | 14. "Start/Stop" and Stand- | |

REQUIREMENTS FOR CONTACT WITH FOOD

The following table indicates:

- the parts of the appliance that are designed to come into contact with food.
- the food that can be used with this appliance.
- the maximum time for which the food can remain in contact with the parts of the appliance intended for this purpose.
- the maximum food temperature allowed.

Follow the instructions in the table to use the appliance safely.

| Parts of the appliance intended for contact with food | Food allowed | Maximum time allowed for contact with food | Maximum food temperature allowed |
|--|---------------------|---|---|
| 7. Bowl 8. Blades 9. Motor casing | All | 2 hours | 100 °C |

CLEANING BEFORE FIRST USE









ATTENTION! Wash the parts that come in contact with the food before using them.

EN

- Unpack the appliance and remove any inserts or adhesive labels from the product.
- **⊘ NEVER wash the bowl, blades and motor casing in the dishwasher.**
- **⊘ NEVER rinse the control panel under running water.**
- **⊘ Do NOT wet the connectors of the lid and the plug connector.**
- **⊘ NEVER place the appliance in water.**
- Wash the bowl, the blades and the motor casing with warm water and detergent.
- Dry with a dry cloth.

OPERATION

The control panel features the following functions:

| | |
|---|---|
|  | <p>Button to select the following programs:</p> <ul style="list-style-type: none"> • “Cream soups” program • “Soups” program • “Shakes” program • Pulse function |
|  | <p>Icon corresponding to the automatic “Cream soups” program to cook and blend. The maximum operating time of the “Cream soups” program is 21 minutes. Let the appliance cool down for 120 minutes before re-using it.</p> |
|  | <p>Icon corresponding to the automatic “Soups” program to simply cook. The maximum operating time of the “Soups” program is 28 minutes and can be repeated only twice. Let the appliance cool down for 120 minutes before re-using it.</p> |
|  | <p>Icon corresponding to the automatic “Shakes” program to blend. ATTENTION! Before using the “Shakes” function make sure that the appliance is completely cold.</p> <p>The maximum operating time of the “Shakes” program is 2 minutes and can be repeated only 10 times. Let the appliance cool down for 120 minutes before re-using it.</p> |
|  | <p>Button to activate the “Pulse” manual function for blending in jog mode, up to 2 minutes. Let the appliance cool down for 120 minutes before re-using it.</p> |
|  | <p>Button to activate the appliance. Button to stop the current cycle by pressing it for 2 seconds.</p> |

MAXIMUM QUANTITIES

- First place the solid foods in the bowl and then the liquids without exceeding the MAX level of 1600 ml and not below the MIN level of 1300 ml [Fig. B].
- Do not exceed the following amounts according to the programs:

| “CREAM SOUPS” PROGRAM | “SOUPS” PROGRAM | “SHAKES” PROGRAM |
|---|---|------------------------------|
| 400 g lentils soaked in water for two hours, 1.1 l of water | 30 g chopped celery 30 g diced onion 400 g lentils soaked in water for two hours 80 g diced potatoes 30 g tomato paste 1.1 l water | 640 g carrots 1.1 l water |

ASSEMBLY

- Place the solid and liquid food in the bowl.
- Insert the plug in the connector [Fig C].
- Close the lid by grasping the handle and securing it on the connector of the lid [Fig. D].

USE



WARNING! This appliance is not to be used if it has been dropped or if there are visible signs of damage.



ATTENTION! ⓧ Do NOT use the safety system as an alternative to the “Start/Stop” control.



WARNING! The blades are sharp: handle them very carefully to avoid any cuts and abrasions.

- ⓧ DO NOT put the bowl in a microwave oven or a freezer.



WARNING! ⓧ DO NOT open the lid while the stainless steel blade are rotating.

- ⓧ DO NOT use the stainless steel blade for blocks of hard ingredients of over 1,5 cm size each side.



WARNING! ⓧ DO NOT immerse the bowl in water.



ATTENTION! ⚠ DO NOT place the lid in water.



WARNING! Push the connector of the supply cord thoroughly into its seat.



WARNING! ⚠ DO NOT exceed the maximum level indicated on the bowl to prevent water or scalding food from overflowing.



WARNING! Scalding food, heat and steam may come out during cooking.



WARNING! The appliance surfaces may reach very high temperatures: always use an oven mitt to handle the bowl, the lid, during or immediately after operation.



WARNING! Check the temperature of the prepared food before eating it or feeding a child with it.



WARNING! DO NOT move the appliance while it is working.



ATTENTION! After washing the contacts of the bowl and the lid dry them thoroughly.


- ⚠ Do NOT touch the surface of the bowl - simply grasp the handle.
- Pour the mixture from the bowl while paying attention to the hot liquid - risk of burns.
- ⚠ Do NOT operate the appliance without any food.
- ⚠ Do NOT lift the appliance from the handle when the bowl is full of food.
- ⚠ Do NOT use frozen food with the “Shakes” program and the “Pulse” function.
- ⚠ Do NOT use the appliance to warm up milk.
- ⚠ Do NOT use the appliance with only solid ingredients, always add liquid food.

Proceed as follows after having assembled the appliance:

- Insert the plug in the socket.
- The control panel will flash.

- Press the Menu/On button to select the desired program.
- Press the Start/stop button to confirm.

NOTE: you can stop the selected program by pressing the Start/Stop button for two seconds.

- The icon corresponding to the selected automatic program will light up and the display will indicate the minutes of program time.
- During operation, the display will indicate the countdown. The display will indicate the cooking cycle with the (-) symbol or when operating the blending mode with the () symbol.
- The appliance indicates the end of the cycle with a beep that lasts 1 minute and the flashing of the control panel (00==).
- Lift the lid while holding the appliance by the handle, being careful not to touch the surface of the bowl.
- Place the lid on the worktop.
- Remove the plug from the power socket.
- Remove the plug from the connector.
- Pour the mixture into a container while taking care not to touch the bowl.
- Clean the parts that have come into contact with food as described in the CLEANING AND MAINTENANCE chapter.

CLEANING AND MAINTENANCE

 **WARNING!** Always disconnect the appliance from the mains supply before cleaning or performing maintenance.

 **WARNING!** Once you have finished using this appliance, make sure it has cooled down completely before putting it away.

- **Wait for the bowl and the blades to cool down completely before cleaning them.**
- **⊘ NEVER wash the bowl, blades and motor casing in the dishwasher.**
- **⊘ Do NOT wet the control panel.**
- **⊘ Do NOT wet the connectors of the lid and that of the plug.**
- Wash the bowl, the blades and the motor casing with warm water and detergent.
- Wipe the exterior of the bowl with a damp and well-wrung sponge.
- Dry with a dry cloth.

TROUBLESHOOTING

Should one of the problems indicated occur, adopt the proposed solution:

| Problem | Solution |
|-------------------------------|---|
| The appliance does not work | The plug was not inserted correctly into the connector. |
| | The lid is not attached properly. |
| The soup is not creamy enough | Actuate the "Shakes" program or the "Pulse" function. |

The food was burnt at the bottom of the bowl.

Too little liquid has been added.

EN

DISPOSAL

The product is packaged in recyclable materials. Dispose of packaging in accordance with the environmental protection regulations.



Pursuant to art. 26 of Legislative Decree 14 March 2014, No. 49 "Implementation of Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE)", the crossed bin symbol on the appliance or its packaging indicates that the product must be disposed of separately from other waste at the end of its useful life. The user must therefore take the appliance to an appropriate recycling centre for electrical and electronic equipment. Alternatively, instead of handling the disposal, the appliance can be handed over to the retailer when a new, equivalent appliance is purchased. Retailers of electronic products having a sales area of at least 400 m² can also be handed electronic products that are to be disposed of measuring less than 25 cm, free of charge and with no obligation to buy.



Appropriate separate collection for the subsequent procedure for the decommissioned appliance for recycling, which includes treatment and environmentally friendly disposal helps prevent adverse effects on the environment and health and promotes reusing and/or recycling materials that the appliance consists of.

ASSISTANCE AND WARRANTY

The appliance is guaranteed for a period of 2 years from the date of purchase. Evidence shall be taken as the date indicated on the receipt/invoice (provided it is legible), unless the buyer can prove that the delivery occurred later. In the event of a defect in the product which existed prior to the date of delivery, appliance repair or replacement is guaranteed free of charge, unless one of the two solutions is disproportionate to the other. The buyer has the obligation to notify an authorised Service Centre of the non-conformity within two months from discovering the defect.

The warranty does not cover any part that may be defective due to:

- a. transport damage or accidental drops,
- b. incorrect installation or an inadequate electrical system,
- c. repairs or alterations made by unauthorised personnel,
- d. poor or incorrect maintenance and cleaning,
- e. product and/or product parts subject to wear and/or consumables,
- f. failure to comply with the operating instructions,
- g. negligent or careless use,
- h. introducing or using food that is excluded by the instructions,
- i. using food in quantities that exceed the specified amount,
- j. incorrect assembly of the blade unit or accessories,
- k. the intended use times are exceeded,
- l. accidental liquid filtration into the motor due to improper use,
- m. twisted or bent power cord due to negligence.

The list above is purely indicative and not exhaustive and in any case, this warranty shall not cover all **circumstances that cannot be attributed to manufacturing defects** of the appliance. In addition, the warranty does not cover any case of improper use of the appliance and professional use. All liability is disclaimed for any damage that may directly or indirectly be caused to persons, property and pets as a result of failure to comply with all the instructions provided in the "Instructions and Warnings Booklet" regarding appliance installation, use and maintenance. This is without prejudice to any contractual warranty

claims against the seller.

Methods of support

EN

Appliance repairs must be carried out by an authorised Service Centre. If the faulty appliance is under warranty, it must be sent to the Service Centre together with a fiscal document evidencing the date of sale or delivery.